



## AU CONFLUENT

Thierry Beinstingel raconte six générations d'hommes et de femmes qui ont migré à l'intérieur d'une Europe centrale en perpétuelle reconfiguration.

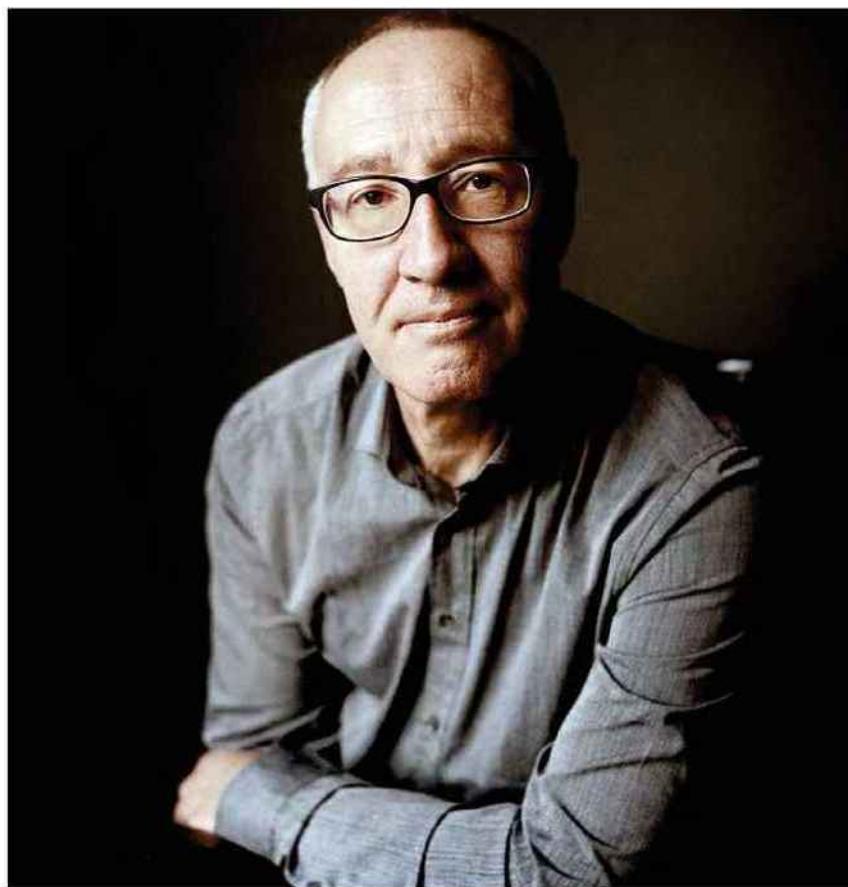
ROMAN/FRANCE • 19 AOÛT

### Thierry Beinstingel

La *Mittleuropa*, « Europe centrale » en allemand, correspond à un ventre « flou » du continent, s'étendant des contreforts des Alpes aux Balkans. Elle englobe les provinces de l'ancien empire austro-hongrois et des régions jadis sous joug ottoman. Cette Europe-là, que traverse le Danube, c'est l'Europe compliquée, où les nationalités de ses habitants ont varié au gré des dynasties et des régimes, où se brassent des communautés germaniques, slaves, magyares, c'est un melting-pot d'idiomes (allemand, serbe, slovène, hongrois, roumain, turc) et de religions (catholiques, orthodoxes, musulmans).

Mozart vient de mourir. Aux marches de l'empire des Habsbourg, à Osijek, en Slavonie (Croatie), une belle chrétienne fiancée à un riche négociant musulman joue une sonate du génie de Salzbourg qu'écoute avec délices Franz, un jeune Allemand, ami du marchand. Né non loin de la ville qui a vu naître Mozart, Franz est plus précisément ce qu'on appelle un Souabe – ces colons germanophones de confession catholique venus cultiver les terres laissées en friche par les Ottomans. Après un détour par l'armée, Franz à plus de 40 ans retourne à Palanka (Serbie), où il avait immigré avec sa pauvre mère veuve et ses jeunes sœurs, plus de deux décennies auparavant. Son fils unique Georg épouse Eva qui tiendra une mercerie, le couple aura plusieurs enfants, dont le plus jeune s'appellera aussi Georg et sera baptisé « Georgius ». Les descendants de Georgius s'installent à Zenica, en Bosnie-Herzégovine, qui intégrera la nouvelle Yougoslavie.

Thierry Beinstingel, au confluent de cet héritage paneuropéen et sans frontières, se souvient de sa grand-mère qui habitait Sarajevo, à 500 mètres de là où



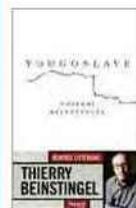
RICHARD DUMAS/FAYARD

eut lieu l'assassinat de l'archiduc Ferdinand, provoquant ainsi la Première guerre mondiale et donnant le coup de grâce au rêve des Habsbourg d'un empire d'Europe centrale. D'une guerre l'autre. L'aïeule, avec ses enfants, se retrouve en 1945 dans Berlin en ruines ; ses petits-enfants, dont un certain Thierry, naîtront français. L'auteur rembobine le fil qui le lie au-delà de sa grand-mère jusqu'à un ancêtre souabe du nom de Franz. Il signe une magistrale fresque familiale, sur six générations, de la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle à l'époque contemporaine. Malgré ses quelque 600 pages, *Yougoslave* n'a rien de la solennité du monument. Thierry Beinstingel,

en enchâssant avec art les événements historiques et intimes, en invitant dans la chronologie de son récit Hugo, Tolstoï, Rimbaud ou Gary, compose une entraînante symphonie. Sean J. Rose

#### THIERRY BEINSTINGEL

##### Yougoslave



FAYARD

TIRAGE : 1 300 EX.  
PRIX : 24 EUROS ; 560 P.  
EAN : 9782213717050  
SORTIE : 19 AOÛT



9 782213 717050